

Provincie	Adres / e-mail	Telefoon / Fax
OOST-VLAANDEREN	Voskenslaan 228 9000 GENT infosermi.oostvlaanderen@js.mil.be	Tel : 09/222.62.61 Fax : 09/220.84.84
VLAAMS-BRABANT	Bondgenotenlaan 175 3000 LEUVEN infosermi.vlaamsbrabant@js.mil.be	Tel : 0800-14936
WEST-VLAANDEREN	Sint Jacobsstraat 40 8000 BRUGGE infosermi.oostvlaanderen@js.mil.be	Tel : 050/33.58.62 Fax : 050/33.58.62

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

[C - 2001/00093]

**22 JANVIER 2001. — Circulaire OOP 33 relative aux obligations à respecter en cas d'organisation d'un match amical de football**

A l'attention de Mesdames et Messieurs les Gouverneurs de province,

Pour information à Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et les Commissaires d'arrondissement.

Madame, Monsieur le Gouverneur,

I. Application de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football

### 1. Introduction

Plus d'un an et demi après la parution de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, il semble que les organisateurs de matches amicaux de football ne sont pas suffisamment familiarisés avec les obligations qui leur sont imposées par cette loi et ses arrêtés d'exécution.

La présente circulaire a pour objet de clarifier et de préciser les obligations que les organisateurs de tels matches sont tenus de respecter.

D'emblée, il faut insister sur le fait que, en cas de non-respect par l'organisateur de ses obligations, un procès-verbal peut être dressé à son encontre soit par un fonctionnaire de police compétent soit par un fonctionnaire de la Police générale du Royaume désigné à cet effet par le Roi. La procédure initiée sur base de ce procès-verbal risque alors de se solder par l'imposition d'une amende administrative qui va de vingt mille francs à dix millions de francs.

### 2. Champ d'application de la loi

Il convient avant tout de remarquer que si la loi du 21 décembre 1998 susvisée définit en son article 2 les notions de match de football national et international, elle ne fait à aucun moment de distinction entre matches de coupe, matches de championnat,... ou matches amicaux. Il faut par conséquent déduire de cette constatation que la loi et ses arrêtés royaux d'exécution sont applicables à tous les types de matches de football au sens de l'article 2.1. de la loi, qu'il s'agisse de matches amicaux ou de matches de compétition.

Une deuxième remarque préalable s'impose également : les obligations imposées par les dispositions légales varient en fonction du niveau des équipes en présence. La loi fait en effet d'emblée une distinction entre d'une part les matches nationaux et d'autre part les matches internationaux de football, en définissant le premier comme étant un match auquel participe au moins un club évoluant dans une des deux divisions supérieures et le second comme étant un match auquel participe au moins une équipe d'une nationalité autre que belge et qui participe à un championnat étranger ou est représentative d'une nation étrangère.

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2001/00093]

**22 JANUARI 2001. — Omzendbrief OOP 33 betreffende de na te leven verplichtingen in geval van organisatie van een vriendschappelijke voetbalwedstrijd**

Aan de Dames en Heren Provinciegouverneurs,

Ter kennisgeving aan de Dames en Heren Burgemeesters en Arrondissementscommissarissen.

Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur,

I. Toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden

### 1. Inleiding

Meer dan anderhalf jaar na de verschijning van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, lijkt het dat de organisatoren van vriendschappelijke voetbalwedstrijden zich niet genoeg vertrouwd hebben gemaakt met de door deze wet en haar uitvoeringsbesluiten opgelegde verplichtingen.

Deze omzendbrief heeft als doel de verplichtingen, die de organisatoren van dergelijke wedstrijden gehouden zijn na te leven, toe te lichten en te verduidelijken.

Meteen al moet de nadruk gelegd worden op het feit dat er, in geval van niet naleving van de verplichtingen door de organisator, een proces-verbaal tegen hem kan worden opgemaakt hetzij door een bevoegde politieambtenaar, hetzij door een ambtenaar van de Algemene Rijkspolitie die hiertoe door de Koning werd aangewezen. De procedure die werd ingeleid op basis van dit proces-verbaal zou wel eens kunnen leiden tot de oplegging van een administratieve geldboete die kan gaan van twintigduizend frank tot tien miljoen frank.

### 2. Toepassingsgebied van de wet

Eerst en vooral moet worden opgemerkt dat, ook al bepaalt de bovengenoemde wet van 21 december 1998 in haar artikel 2 de begrippen nationale en internationale voetbalwedstrijd, zij op geen enkel moment een onderscheid maakt tussen bekerwedstrijden, wedstrijden in het kader van het kampioenschap,... of vriendschappelijke wedstrijden. Uit die vaststelling moet bijgevolg worden afgeleid dat de wet en haar koninklijke uitvoeringsbesluiten van toepassing zijn op alle soorten voetbalwedstrijden in de zin van het artikel 2.1. van de wet, of het nu gaat om vriendschappelijke wedstrijden of competitiewedstrijden.

Een tweede voorafgaande opmerking dringt zich op : de verplichtingen opgelegd door de wettelijke bepalingen verschillen naargelang het niveau van de tegenover elkaar staande ploegen. De wet maakt al onmiddellijk een onderscheid tussen enerzijds de nationale voetbalwedstrijden en anderzijds de internationale voetbalwedstrijden, en definieert de eerste als een wedstrijd waaraan ten minste één club uit een van de hoogste twee nationale afdelingen deelneemt en de tweede als een wedstrijd waaraan ten minste één niet-Belgische ploeg deelneemt en die deelneemt aan een buitenlands kampioenschap of representatief is voor een vreemde natie.

Un match opposant une équipe de troisième division à une équipe de première ou de deuxième division doit par conséquent être considéré comme un match national au sens de la loi.

Il convient dès lors, pour fixer les obligations incombant à l'organisateur d'un match amical de football de déterminer le niveau des équipes en présence.

### 3. Obligation générale

Avant d'énumérer point par point les obligations des organisateurs de matches de football nationaux et internationaux, il est important d'attirer l'attention de tout organisateur de match de football sur l'existence de l'article 3 de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football. Cet article impose en effet à tout organisateur une obligation générale de prendre des mesures aux fins de prévenir les débordements commis par les spectateurs.

L'organisateur d'un match de football opposant deux équipes de deuxième ou deux équipes de troisième division est par conséquent également tenu de respecter cette obligation générale.

Par exemple, si l'organisateur d'un tel match ne conclut pas de convention avec les services de secours, il risque de voir sa responsabilité engagée s'il s'avère que la conclusion d'une telle convention était nécessaire pour assurer le respect de l'obligation visée à l'article 3.

Il est également important à ce stade de rappeler l'existence de l'article 5 de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football. Cet article impose en effet à tout organisateur de match national ou international de football de conclure une convention avec les services de secours et les autorités ou services administratifs et policiers.

En cas de non-respect de cette obligation, l'organisateur d'un match de football national ou international risque de voir sa responsabilité engagée sur base de l'article 18 de la loi du 21 décembre 1998 précitée. Une procédure peut alors être entamée et une sanction imposée.

La présente circulaire va maintenant s'efforcer, pour chaque type de match, de reprendre l'ensemble des dispositions légales qui doivent être respectées, en ce qui concerne l'infrastructure, la billetterie et le stewarding.

### 4. Matches internationaux

#### a) Infrastructure

L'arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football contient d'une part des normes applicables à l'ensemble des stades de football, quelle que soit la division auxquelles appartiennent les équipes qui y évoluent, et d'autre part, des normes plus sévères applicables uniquement aux stades dans lesquelles sont joués des matches nationaux ou internationaux.

L'ensemble des dispositions contenues dans l'arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football sont par conséquent applicables aux matches internationaux.

#### b) Billetterie

L'article 2 de l'arrêté royal du 3 juin 1999 réglant les modalités de la gestion des billets à l'occasion de matches de football définit les articles qui sont applicables aux matches internationaux; il s'agit des articles 1<sup>er</sup>, 3 à 6, 11 à 16, 20, 21, 23 et 24.

L'article 1<sup>er</sup> contient la définition des termes contenus dans l'arrêté royal.

Les articles 3 à 6 précisent d'une part les garanties que doivent offrir les titres d'accès et les abonnements et d'autre part, les données qui doivent y figurer.

Les articles 11 à 16 contiennent une série de dispositions générales relatives à la distribution des abonnements et des titres d'accès (fixation du nombre de titres d'accès qui peuvent être distribués, obligation d'enregistrer toute distribution, interdiction de vendre des titres d'accès ou abonnements à des interdits de stade,...).

Een wedstrijd waarbij een ploeg uit de derde afdeling uitkomt tegen een ploeg uit de eerste of tweede afdeling, moet bijgevolg beschouwd worden als een nationale wedstrijd in de zin van de wet.

Bijgevolg moet, om de verplichtingen te bepalen die aan de organisator van een vriendschappelijke voetbalwedstrijd worden opgelegd, het niveau van de tegenover elkaar staande ploegen worden vastgesteld.

### 3. Algemene verplichting

Alvorens puntsgewijs de verplichtingen op te sommen van de organisatoren van nationale en internationale voetbalwedstrijden, is het belangrijk om de aandacht van elke organisator van een voetbalwedstrijd te vestigen op het bestaan van het artikel 3 van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Dit artikel legt immers aan elke organisator een algemene verplichting op om maatregelen te nemen tot voorkoming van wangedrag door de toeschouwers.

De organisator van een voetbalwedstrijd waarbij twee ploegen uit tweede of twee ploegen uit derde afdeling tegen elkaar uitkomen, is bijgevolg eveneens gehouden om die algemene verplichting na te leven.

Als de organisator van een dergelijke wedstrijd bijvoorbeeld geen overeenkomst aangaat met de hulpdiensten loopt hij het risico om verantwoordelijk gesteld te worden als blijkt dat het afsluiten van een dergelijke overeenkomst noodzakelijk was om de naleving van de verplichting bedoeld in het artikel 3 te verzekeren.

In dit stadium is het eveneens belangrijk te herinneren aan het artikel 5 van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Dit artikel legt immers aan elke organisator van een nationale of internationale voetbalwedstrijd de verplichting op om een overeenkomst aan te gaan met de hulpdiensten en de bestuurlijke en politieke overheden of diensten.

In geval van niet-naleving van deze verplichting loopt de organisator van een nationale of internationale voetbalwedstrijd het risico om verantwoordelijk gesteld te worden op basis van het artikel 18 van de voormelde wet van 21 december 1998. Een procedure kan opgestart worden en een sanctie kan worden opgelegd.

Deze omzendbrief gaat nu, voor elk soort wedstrijd, alle wettelijke bepalingen trachten te herhalen die moeten worden nageleefd, en dat met betrekking tot de infrastructuur, de ticketverkoop en de stewarding.

### 4. Internationale wedstrijden

#### a) Infrastructuur

Het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen voorziet enerzijds normen die van toepassing zijn op alle voetbalstadions, ongeacht de afdeling waartoe de ploegen die zich hierin bewegen behoren, en anderzijds, strengere normen die uitsluitend van toepassing zijn op de stadions waarin nationale of internationale wedstrijden worden gespeeld.

Alle bepalingen vervat in het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen, zijn bijgevolg van toepassing op de internationale wedstrijden.

#### b) Ticketverkoop

In het artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende de regels voor het ticketbeheer ter gelegenheid van voetbalwedstrijden worden de artikelen omschreven die van toepassing zijn op de internationale wedstrijden; het gaat om de artikelen 1, 3 tot 6, 11 tot 16, 20, 21, 23 en 24.

Het artikel 1 bevat de definitie van de termen die in het koninklijk besluit voorkomen.

De artikelen 3 tot 6 vermelden enerzijds de waarborgen die de toegangsbewijzen en abonnements moeten bieden en anderzijds, de gegevens die hierop dienen te zijn afgedrukt.

De artikelen 11 tot 16 bevatten een reeks algemene bepalingen betreffende de distributie van de toegangsbewijzen en de abonnements (vaststelling van het aantal toegangsbewijzen die mogen worden verdeeld, verplichting om elke distributie te registreren, verbod om toegangsbewijzen en abonnements ter beschikking te stellen van personen aan wie een stadionverbod werd opgelegd,...).

L'article 20 contient une disposition propre aux matches internationaux et vise l'organisation concrète de la distribution des titres d'accès pour de tels matches. Cette organisation est en effet sensiblement différente de celle appliquée aux matches nationaux.

Enfin, l'article 21 règle les modalités du contrôle d'accès.

### c) Stewarding

Toutes les dispositions de l'arrêté royal du 25 mai 1999 déterminant les conditions d'engagement des stewards de football sont applicables aux matches internationaux.

Les tâches et compétences des stewards sont quant à elles définies aux articles 12 à 17 de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football et sont également d'application aux matches internationaux.

## 5. Matches nationaux

### a) Infrastructure

L'arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football contient d'une part des normes applicables à l'ensemble des stades de football, quelle que soit la division auxquelles appartiennent les équipes qui y évoluent, et d'autre part, des normes plus sévères applicables uniquement aux stades dans lesquelles sont joués des matches nationaux ou internationaux.

L'ensemble des dispositions contenues dans l'arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football sont par conséquent applicables aux matches nationaux.

### b) Billetterie

— Match national auquel participent deux équipes de première division :

Les articles 1<sup>er</sup>, 3 à 19 et 21 à 24 de l'arrêté royal réglant les modalités de la gestion des billets à l'occasion de matches de football sont applicables.

L'article 1<sup>er</sup> contient la définition des termes contenus dans l'arrêté royal.

Les articles 3 à 10 précisent d'une part les garanties que doivent offrir les titres d'accès et les abonnements et d'autre part, les données qui doivent y figurer.

Les articles 11 à 19 contiennent une série de dispositions relatives à la distribution des abonnements et des titres d'accès (fixation du nombre de titres d'accès qui peuvent être distribués, obligation d'enregistrer toute distribution, interdiction de vendre des titres d'accès ou abonnements à des interdits de stade, obligation pour l'acheteur de s'identifier, fixation du nombre de titres d'accès qui peuvent être délivrés à une seule personne...).

Enfin, les articles 21 à 22 règlent les modalités du contrôle d'accès et notamment l'obligation pour l'organisateur de faire appel à une équipe de fonctionnaire de police lorsque le bourgmestre estime que la rencontre est « un match à surveillance accrue ».

— Match national auquel participent une équipe de première division et une équipe de deuxième division :

Les articles 1<sup>er</sup>, 3 à 6, 9 à 19 et 21 à 24 de l'arrêté royal réglant les modalités de la gestion des billets à l'occasion de matches de football sont applicables.

L'article 1<sup>er</sup> contient la définition des termes contenus dans l'arrêté royal.

Les articles 3 à 6 et 9 à 10 précisent d'une part les garanties que doivent offrir les titres d'accès et les abonnements et d'autre part, les données qui doivent y figurer.

Het artikel 20 bevat een bepaling die eigen is aan internationale wedstrijden en beoogt de concrete organisatie van de distributie van de toegangsbewijzen voor dergelijke wedstrijden. Die organisatie is immers merkbaar verschillend van die die op de nationale wedstrijden wordt toegepast.

Het artikel 21 tenslotte, regelt de modaliteiten van de toegangscntrole.

### c) Stewarding

Alle bepalingen van het koninklijk besluit van 25 mei 1999 tot bepaling van de voorwaarden voor de indienstneming van voetbalstewards zijn van toepassing op de internationale wedstrijden.

Wat de taken en bevoegdheden van de stewards betreft, zij worden bepaald in de artikelen 12 tot 17 van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden en zijn eveneens van toepassing op de internationale wedstrijden.

## 5. Nationale wedstrijden

### a) Infrastructuur

Het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen voorziet enerzijds normen die van toepassing zijn op alle voetbalstadions, ongeacht de afdeling waartoe de ploegen die zich hierin bewegen behoren, en anderzijds, strengere normen die uitsluitend van toepassing zijn op de stadions waarin nationale of internationale wedstrijden worden gespeeld.

Alle bepalingen vervat in het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen, zijn bijgevolg van toepassing op de nationale wedstrijden.

### b) Ticketverkoop

— Nationale wedstrijd waaraan twee ploegen uit eerste afdeling deelnemen :

De artikelen 1, 3 tot 19 en 21 tot 24 van het koninklijk besluit houdende de regels voor het ticketbeheer ter gelegenheid van voetbalwedstrijden zijn van toepassing.

Het artikel 1 bevat de definitie van de termen die in het koninklijk besluit voorkomen.

De artikelen 3 tot 10 vermelden enerzijds de waarborgen die de toegangsbewijzen en abonnements moeten bieden en anderzijds, de gegevens die hierop dienen te zijn afgedrukt.

De artikelen 11 tot 19 bevatten een reeks bepalingen betreffende de distributie van de toegangsbewijzen en de abonnements (vaststelling van het aantal toegangsbewijzen die mogen worden verdeeld, verplichting om elke distributie te registreren, verbod om toegangsbewijzen en abonnements ter beschikking te stellen aan personen aan wie een stadionverbod werd opgelegd, verplichting voor de koper om zich te identificeren, vaststelling van het aantal toegangsbewijzen die aan één enkele persoon mogen worden afgeleverd...).

De artikelen 21 en 22 tenslotte, regelen de modaliteiten van de toegangscntrole en meer bepaald de verplichting voor de organisator om een beroep te doen op de bijstand van politieambtenaren wanneer de burgemeester de wedstrijd beschouwt als « een wedstrijd met verhoogd toezicht ».

— Nationale wedstrijd waaraan een ploeg uit eerste afdeling en een ploeg uit tweede afdeling deelnemen :

De artikelen 1, 3 tot 6, 9 tot 19 en 21 tot 24 van het koninklijk besluit houdende de regels voor het ticketbeheer ter gelegenheid van voetbalwedstrijden zijn van toepassing.

Het artikel 1 bevat de definitie van de termen die in het koninklijk besluit voorkomen.

De artikelen 3 tot 6 en 9 tot 10 vermelden enerzijds de waarborgen die de toegangsbewijzen en abonnements moeten bieden en anderzijds, de gegevens die hierop dienen te zijn afgedrukt.

Les articles 11 à 19 contiennent une série de dispositions relatives à la distribution des abonnements et des titres d'accès (fixation du nombre de titres d'accès qui peuvent être distribués, enregistrement de toute distribution, interdiction de vendre des titres d'accès ou abonnements à des interdits de stade, obligation pour l'acheteur de s'identifier, fixation du nombre de titres d'accès qui peuvent être délivrés à une seule personne...).

Enfin, les articles 21 à 22 règlent les modalités du contrôle d'accès et notamment l'obligation pour l'organisateur de faire appel à une équipe de fonctionnaire de police lorsque le bourgmestre estime que la rencontre est « un match à surveillance accrue ».

— Match national auquel participent deux équipes de deuxième division :

Les articles 1<sup>er</sup>, 3 à 6, 11 à 16, 21, 23 et 24 de l'arrêté royal réglant les modalités de la gestion des billets à l'occasion de matches de football sont applicables.

L'article 1<sup>er</sup> contient la définition des termes contenus dans l'arrêté royal.

Les articles 3 à 6 précisent d'une part les garanties que doivent offrir les titres d'accès et les abonnements et d'autre part, les données qui doivent y figurer.

Les articles 11 à 16 contiennent une série de dispositions relatives à la distribution des abonnements et des titres d'accès (fixation du nombre de titres d'accès qui peuvent être distribués, obligation d'enregistrer toute distribution, interdiction de vendre des titres d'accès ou abonnements à des interdits de stade...).

Enfin, l'article 21 règle les modalités du contrôle d'accès.

— Match national auquel participe une équipe de troisième division :

Ce cas d'espèce n'est pas prévu par l'arrêté royal du 3 juin susvisé. Il convient par conséquent de considérer qu'aucune disposition de cet arrêté n'est applicable sensu stricto à ce type de match. Il faut toutefois rappeler l'existence de l'article 3 de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football qui impose à tout organisateur une obligation générale de prendre des mesures aux fins de prévenir les débordements commis par les spectateurs (cfr. supra).

De plus, en cas de non-respect de cette obligation générale, un procès-verbal pourra être dressé en vertu de l'article 25 de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football et une sanction prise sur base de l'article 18 de cette même loi.

### c) Stewarding

Toutes les dispositions de l'arrêté royal du 25 mai 1999 déterminant les conditions d'engagement des stewards de football sont applicables aux matches nationaux de football.

Les tâches et compétences des stewards sont quant à elles définies aux articles 12 à 17 de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football et sont également d'application aux matches nationaux.

Un match national de football étant un match auquel participe au moins un club évoluant dans une des deux divisions nationales supérieures, l'organisateur d'un match opposant une équipe de troisième division à une équipe d'une des deux divisions supérieures est tenu de respecter d'une part l'arrêté royal du 25 mai 1999 susvisé et d'autre part les dispositions contenues dans la loi.

En cas de non-respect de ces dispositions par l'organisateur, un procès-verbal pourra être dressé à son encontre en vertu de l'article 25 de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football et une sanction pourra être prise sur base de l'article 18 de cette même loi.

## II. Ordre public

### 1. Introduction

Le bourgmestre et les services de police doivent avoir l'œil sur les matches amicaux qui se disputent sur leur territoire. Il est déconseillé de partir du principe que, simplement parce qu'il s'agit d'un match sur lequel on a collé l'étiquette « amical », les supporters d'une telle rencontre de football vont se tenir tranquilles en toutes circonstances. Des groupes de supporters rivaux peuvent également se manifester lors de rencontres amicales. Il peut également arriver que de tels matches soient utilisés comme prétexte pour régler d'éventuelles rancunes du passé.

De artikelen 11 tot 19 bevatten een reeks bepalingen betreffende de distributie van de toegangsbewijzen en de abonnements (vaststelling van het aantal toegangsbewijzen die mogen worden verdeeld, registratie van elke distributie, verbod om toegangsbewijzen en abonnements ter beschikking te stellen van personen aan wie een stadionverbod werd opgelegd, verplichting voor de koper om zich te identificeren, vaststelling van het aantal toegangsbewijzen die aan één enkele persoon mogen worden afgeleverd...).

De artikelen 21 en 22 tenslotte, regelen de modaliteiten van de toegangscntrole en meer bepaald de verplichting van de organisator om een beroep te doen op de bijstand van politieambtenaren wanneer de burgemeester de wedstrijd beschouwt als « een wedstrijd met verhoogd toezicht ».

— Nationale wedstrijd waaraan twee ploegen uit tweede afdeling deelnemen :

De artikelen 1, 3 tot 6, 11 tot 16, 21, 23 en 24 van het koninklijk besluit houdende de regels voor het ticketbeheer ter gelegenheid van voetbalwedstrijden zijn van toepassing.

Het artikel 1 bevat de definitie van de termen die in het koninklijk besluit voorkomen.

De artikelen 3 tot 6 vermelden, enerzijds, de waarborgen die de toegangsbewijzen en abonnements moeten bieden en, anderzijds, de gegevens die hierop dienen te zijn afgedrukt.

De artikelen 11 tot 16 bevatten een reeks bepalingen betreffende de distributie van de toegangsbewijzen en de abonnements (vaststelling van het aantal toegangsbewijzen die mogen worden verdeeld, verplichting om elke distributie te registreren, verbod om toegangsbewijzen en abonnements ter beschikking te stellen aan personen aan wie een stadionverbod werd opgelegd ...).

Het artikel 21 tenslotte, regelt de modaliteiten van de toegangscntrole.

— Nationale wedstrijd waaraan een ploeg uit derde afdeling deelneemt :

Dit bijzondere geval is niet voorzien in het bovengenoemde koninklijk besluit van 3 juni. Bijgevolg moet aangenomen worden dat geen enkele bepaling van dit besluit strikt genomen op dit soort wedstrijd van toepassing is. Nochtans mag men het bestaan niet vergeten van het artikel 3 van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden dat aan elke organisator een algemene verplichting oplegt om maatregelen te nemen tot voorkoming van wangedrag door de toeschouwers (zie hierboven).

Bovendien kan er, in geval van niet naleving van deze algemene verplichting, een proces-verbaal worden opgemaakt krachtens het artikel 25 van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, en kan er een sanctie opgelegd worden op basis van het artikel 18 van dezelfde wet.

### c) Stewarding

Alle bepalingen van het koninklijk besluit van 25 mei 1999 tot bepaling van de voorwaarden voor de indienstneming van voetbalstewards zijn van toepassing op de nationale wedstrijden.

Wat de taken en bevoegdheden van de stewards betreft, zij worden bepaald in de artikelen 12 tot 17 van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden en zijn eveneens van toepassing op de nationale wedstrijden.

Aangezien een nationale voetbalwedstrijd een wedstrijd is waaraan ten minste één club uit een van de hoogste twee nationale afdelingen deelneemt, is de organisator van een wedstrijd, waarbij een ploeg uit derde afdeling uitkomt tegen een ploeg van één van de hoogste twee nationale afdelingen, gehouden om enerzijds, het bovenvermeld koninklijk besluit van 25 mei 1999, en anderzijds, de in de wet voorkomende bepalingen, na te leven.

In geval van niet naleving van deze bepalingen door de organisator, kan er een proces-verbaal tegen hem worden opgemaakt krachtens het artikel 25 van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, en kan er een sanctie opgelegd worden op basis van het artikel 18 van dezelfde wet.

## II. Openbare orde

### 1. Inleiding

De burgemeester en de politiediensten dienen oog te hebben voor de vriendschappelijke wedstrijden die op hun grondgebied gespeeld worden. Het is niet raadzaam ervan uit te gaan dat de supporters van een voetbalwedstrijd, omdat er een vriendschappelijk etiket opgekleefd is, zich rustig zullen houden in alle omstandigheden. Ook hier kunnen rivaliserende supportersgroepen zich manifesteren, of kunnen de vriendschappelijke wedstrijden aangegrepen worden om eventuele rancunes uit het verleden met elkaar af te rekenen.

## 2. Qualification de la rencontre

Il importe d'évaluer le risque que comporte une rencontre amicale et ce, en vue de l'organisation du service d'ordre qui est tenu d'être en relation avec ledit risque.

Le bourgmestre doit tenir compte, en concertation avec les services de police, d'une série de paramètres différents pour déterminer le degré de risque et les mesures de sécurité qui doivent être prises. Il s'agit entre autres des facteurs suivants :

- les équipes qui s'affrontent et l'intérêt sportif (ou autre) du match;
- la nature du match : national ou international;
- les mesures prises par les organisateurs et les antécédents de ces organisateurs;
- le nombre de spectateurs et de supporters attendus, ainsi que la présence de groupes à risques;
- la position et les antécédents des supporters des deux équipes et de certaines parties de la population locale;
- les données obtenues sur les noyaux durs de supporters des deux équipes;
- l'implantation, la construction, la situation et les particularités qui influencent ou peuvent influencer la sécurité du stade, et qui ont en tout état de cause, un impact sur le déploiement de personnel de police.

## 3. Réunion de coordination

Si, après évaluation avec les services de police, le bourgmestre estime que la rencontre amicale présente un certain risque, il sera opportun d'organiser une réunion de coordination avec les parties concernées. Le but de ladite réunion de coordination est que :

- les parties intéressées échangent des informations relatives aux mesures que chacun a prises dans sa sphère de compétences ou va prendre à l'égard du match en question;
- les parties concernées aient une idée plus précise de la situation afin de pouvoir prendre les mesures les plus adéquates;
- les autorités administratives fassent part de leurs intentions et de leurs attentes.

## 4. Recueil et échange d'informations

Il est également primordial, dans le cadre de rencontres amicales, qu'un échange d'informations rapide, minutieux et complet ait lieu et ce, afin que le service d'ordre puisse agir dans des conditions optimales. La collecte de toutes les informations nécessaires doit être organisée par l'autorité administrative locale, compétente à l'endroit où a lieu le match. Dans la pratique, ce sera le service de police qui va assurer le service d'ordre.

Il ne fait aucun doute que l'utilisation de spotters contribue, également lors de rencontres amicales, à la mise en place d'un système d'échange minutieux d'informations. Ces spotters sont tenus d'être en mesure de fournir des informations essentielles, de détecter, d'observer ainsi que d'identifier et ce, afin de briser l'anonymat des supporters potentiellement à risques et d'éviter des excès inutiles.

Etant donné que des équipes étrangères prennent souvent part à des matches amicaux disputés sur le territoire belge, il convient de nouer des contacts avec les services de police étrangers. Dans le cadre des préparatifs, toutes les demandes de renseignements peuvent être adressées au DOCC (cellule sécurité football), tombant sous la Direction générale de la Police administrative de la Police fédérale (rue Fritz Toussaint 47, 1050 Bruxelles, tél. 02/642 63 80, fax 02/646 49 40). Ce service récoltera toutes les informations et transmettra une demande coordonnée aux services de police étranger. Ce faisant, il sera possible de mieux observer au niveau national le flux d'informations et les données obtenues pourront être traitées et stockées, de manière à servir pour de prochaines rencontres opposant les équipes en question. Les informations reçues de l'étranger seront ainsi mises à disposition des services de police concernés.

La présente circulaire est d'application immédiate.

Je vous prie, Madame, Monsieur le Gouverneur, de bien vouloir transmettre la présente circulaire à Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Commissaires d'arrondissement de votre province.

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. Duquesne.

## 2. Kwalificatie van de wedstrijd

Het is van belang het risico van een vriendschappelijke wedstrijd te evalueren, dit met het oog op de organisatie van de ordedienst, die in verhouding dient te staan tot dat risico.

De burgemeester dient in overleg met de politiediensten rekening te houden met een aantal verschillende parameters om de risicograad en de hiermee gepaard gaande veiligheidsmaatregelen ervan te bepalen. Het gaat hier onder meer om :

- de ploegen die tegenover elkaar staan en het sportieve (of ander) belang van de wedstrijd;
- de aard van de wedstrijd : nationaal of internationaal;
- de maatregelen genomen door de organisatoren en de anteceden-ten van die organisatoren;
- het aantal te verwachten toeschouwers, supporters en de aanwezigheid van risicodragende groepen;
- de ingesteldheid en de anteceden-ten van de supporters van beide ploegen en van sommige delen van de plaatselijke bevolking;
- de verkregen gegevens over de harde supporterskernen van beide ploegen;
- de inplanting, de bouw, de toestand en de bijzonderheden die de veiligheid van het stadion beïnvloeden of kunnen beïnvloeden en alleszins een weerslag hebben op de inzet van politiepersoneel.

## 3. Coördinatievergadering

Indien, na evaluatie met de politiediensten, de burgemeester tot oordeel komt dat er een zeker risico aan de vriendschappelijke wedstrijd kleeft, is het opportuun dat er een coördinatievergadering met de betrokken partijen belegd wordt. Deze coördinatievergadering heeft tot doel dat :

- de betrokken partijen elkaar inlichtingen verschaffen omtrent de maatregelen die ieder in zijn bevoegdheids-sfeer genomen heeft of gaat nemen ten aanzien van deze wedstrijd;
- de betrokken partijen een vollediger inzicht krijgen van de situatie om zo de meest geschikte maatregelen te kunnen treffen;
- de administratieve overheden hun bedoelingen en verwachtingen weergeven.

## 4. Verzameling en uitwisseling van informatie

Ook ten aanzien van vriendschappelijke wedstrijden is het van het allergrootste belang dat er een snelle, accurate en volledige informatie-uitwisseling plaatsvindt, dit opdat de ordedienst op een optimale wijze kan verlopen. Het inwinnen van alle nodige inlichtingen dient uit te gaan van de lokale bestuurlijke overheid, bevoegd op de plaats waar de wedstrijd plaatsvindt, wat in de praktijk de politiedienst zal zijn die voor de ordedienst zal instaan.

Het gebruik van «spotters», draagt ook bij vriendschappelijke wedstrijden ontegensprekelijk bij tot een systeem van accurate informatie-uitwisseling. Deze «spotters» dienen in staat te zijn essentiële informatie te verstrekken, te detecteren, te observeren en te identificeren, om de anonimiteit van «potentiële risicosupporters» te doorbreken en onnodige excessen te vermijden.

Gezien aan vriendschappelijke wedstrijden die op het Belgische grondgebied gespeeld worden vaak buitenlandse ploegen deelnemen, dienen hiervoor contacten gelegd te worden met de buitenlandse politiediensten. In het kader van de voorbereidingen kunnen alle vragen tot inlichtingen gericht worden aan de DOCC (cel integrale voetbalveiligheid), vallende onder de Algemene Directie Bestuurlijke Politie van de federale politie (Fritz Toussaintstraat 47, 1050 Brussel, tel. 02/642 63 80, fax 02/646 49 40). Deze dienst zal alle vragen verzamelen en een gecoördineerd verzoek overmaken aan de buitenlandse politiediensten. Op deze wijze kan er op nationaal niveau een beter zicht worden verkregen op de informatiestroom en kan de verkregen informatie worden verwerkt en opgeslagen, dienstig voor toekomstige wedstrijden met de ploegen in kwestie. De verkregen informatie vanuit het buitenland zal dan ter beschikking gesteld worden van de betrokken politiediensten.

Onderhavige omzendbrief is onmiddellijk van toepassing.

Gelieve, Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur, deze omzendbrief te willen overmaken aan de Dames en Heren Burgemeesters en Arrondissementscommissarissen van uw provincie.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. Duquesne.

[2001/00182]

### Provincie Oost-Vlaanderen. — O.C.M.W.-raadsverkiezing. — Bericht

Bij de bestendige deputatie van de provincieraad van Oost-Vlaanderen werd op 31 januari 2001 door Mevr. Ann Depoortere bezwaar ingediend tegen de O.C.M.W.-raadsverkiezing van Knesselare van 22 januari 2001.

Van het verzoekschrift kan eenieder inzage nemen op de gemeentesecretarie overeenkomstig artikel 10, eerste lid, 5°, van het koninklijk besluit van 6 september 1988.